



MANUAL COMPLETO · ES

TRAVEL VIEW

Cámara inalámbrica con pantalla propia

Siempre con tu caballo a la vista en ruta — todas las funciones en detalle.

CONTENIDO Y CÓMO FUNCIONA

Con la Horse Watch Travel View ves a tu caballo en directo mientras conduces. La cámara inalámbrica se coloca en tu **remolque para caballos** o **camión para caballos** y envía la imagen a la pantalla incluida que llevas delante. Sin app, sin wifi, sin suscripción.



Cámara junto a tu caballo

Cámara inalámbrica con batería y energía solar, con base magnética.



Pantalla delante contigo

Muestra la imagen al instante en tu coche o cabina — ya emparejada de fábrica.



Ajustar en la pantalla

Todas las funciones se controlan desde el menú de la pantalla (ver capítulo 6).

Contenido

1	En la caja y apto para	p. 3
2	Inicio rápido en 4 pasos	p. 4
3	La cámara: botones, luces y sensores	p. 5
4	Colgar y montar la cámara	p. 6
5	Conectar y emparejar la pantalla	p. 7
6	El menú: todas las funciones en detalle	p. 8
7	Cámara o cámara de marcha atrás	p. 12
8	Solución de problemas	p. 13
9	Especificaciones, garantía y contacto	p. 14

EN LA CAJA Y APTO PARA

Comprueba primero que esté todo completo. Prueba siempre el sistema antes de montarlo de forma fija.



Cámara inalámbrica



Pantalla (monitor)

- Cámara inalámbrica con panel solar y base magnética
- Pantalla (monitor) con cable
- Cable de alimentación con enchufe para la toma del mechero
- Cable de carga USB para la cámara
- Placa metálica (1 por cámara) + cinta adhesiva 3M
- Material de fijación

Apto para

Coche con remolque para caballos, camión para caballos, autocaravana o furgoneta. El alcance inalámbrico puede variar algo según el vehículo por su construcción y material.

Cargar primero

Carga la cámara **por completo** antes del primer uso con el cable USB y un cargador de móvil normal. Con la carga completa ves en ruta unas 15–17 horas.

Cargar solo a 5V

Usa un cargador de 5V (5V 1A o 5V 500mA). Nunca cargues con más de 5V — la cámara podría dañarse.

El panel solar carga lentamente — recarga la cámara a tiempo con el cargador USB. En invierno o con poco sol: sigue alimentándola por USB.

INICIO RÁPIDO EN 4 PASOS

A continuación, la versión breve. Cada paso se explica con más detalle más adelante.

- 1 Cargar y encender la cámara.** Cárgala por completo. Mantén pulsado el botón rojo 2 segundos; la luz azul se enciende.
- 2 Conectar la pantalla.** Enchúfala en la toma del mechero y enciende el interruptor rojo.
- 3 Aparece la imagen.** La pantalla viene ya emparejada con la cámara de fábrica — ves imagen al instante. (Una pantalla extra/suelta se empareja desde el menú, ver capítulo 5.)
- 4 Colgar la cámara.** Coloca la cámara con la base magnética arriba y al fondo del remolque o camión, con buena vista de tu caballo.

Consejo — prueba primero

Conecta todo y comprueba que tienes imagen mientras el sistema aún está suelto. ¿Funciona? Entonces ya puedes montarlo de forma fija.

LA CÁMARA: BOTONES Y LUCES

Encender y apagar

Mantén pulsado el **botón rojo 2 segundos** para encender o apagar la cámara.

Qué significan las luces

- **Luz azul (centro) — funcionamiento.** Apagada = cámara apagada · parpadea = emparejando · fija = funciona bien.
- **Luz roja (izquierda) — carga.** Parpadea = cargando · fija = carga completa.

Ajustar los sensores (para marcha atrás)

Pulsa **3 veces brevemente el botón rojo**. La luz verde muestra lo que está activado:

- **1 parpadeo** — sensor de vibración activado
- **2 parpadeos** — sensor de radar activado
- **Ambos parpadean** — sensor de vibración y radar activados

Ajustar el modo de reposo

Pulsa **5 veces brevemente el botón rojo**. El número de luces verdes indica el tiempo de reposo: 1 = 1 min · 2 = 3 min · 3 = 5 min · 4 = 10 min.

Gestión inteligente de energía

Si no usas la cámara durante 30 segundos, pasa sola a ahorro de energía. Apaga la cámara por completo si no vas a usarla durante un tiempo, para que la batería no se descargue.

COLGAR LA CÁMARA Y MONTAR

- 1 La cámara tiene una **base magnética fuerte** — colócala sobre una parte de acero de tu remolque o camión.
- 2 Cuélgala **arriba y al fondo**, con buena vista de tu caballo. No abajo ni bajo metal — eso interfiere en la señal.
- 3 Pon la **antena recta** (vertical) y deja espacio a su alrededor.



Monta la cámara arriba en la parte trasera — no debajo — para la mejor señal.

¿Sin superficie de acero? Usa la placa metálica

Con cada cámara viene una **placa metálica**. Fíjala en un punto plano; la cámara se engancha a ella por magnetismo. Dos formas: **atornillar** en una superficie firme, o con la **cinta adhesiva 3M** incluida.

Atención con la cinta adhesiva 3M

- No la pegues con heladas/frío ni con tiempo húmedo — el adhesivo agarra mal.
- Tras pegarla,
déjala reposar 24 horas
antes de colgar la cámara (bajo tu propio riesgo).
- Esto solo es delicado la primera vez; después aguanta bien.
- **Contra robos:**

¿el vehículo queda mucho tiempo fuera? Llévate la cámara. El imán es fuerte — retírala con dos manos para evitar arañazos.

CONECTAR LA PANTALLA Y EMPAREJAR

Conectar

- 1 Enchufa el conector en la **toma del mechero** (la pantalla funciona a 11–24V, coche y camión).
- 2 Enciende el **interruptor rojo** de la pantalla.
- 3 ¿La cámara está encendida? Ves **imagen al instante** — la pantalla viene ya emparejada de fábrica.



La pantalla muestra a tu caballo en directo — al instante en tu coche o cabina.

Emparejar una pantalla extra o suelta

¿Has comprado una pantalla extra, o una suelta? Entonces la emparejas tú una vez. Después el sistema lo recuerda y la imagen aparece sola a partir de ahí.

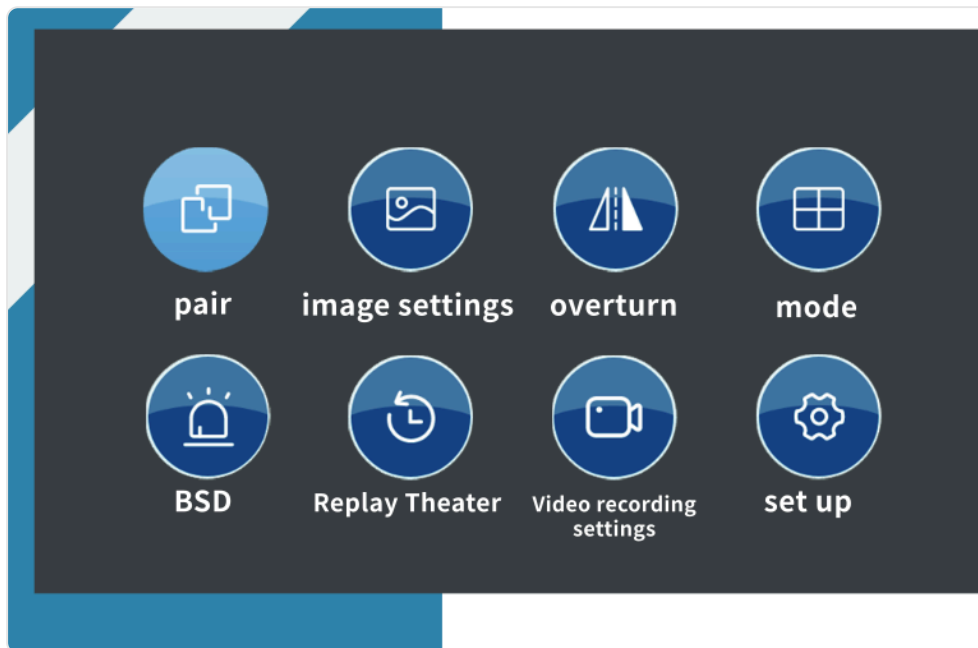
- 1 Asegúrate de que la pantalla esté encendida y la cámara también (luz azul fija).
- 2 Mantén la cámara **cerca de la pantalla**.
- 3 Abre el **MENÚ** en la pantalla y elige **Emparejar** (Pair).
- 4 Tras un emparejamiento correcto, aparece la imagen.

¿No consigues emparejar?

Acerca aún más la cámara a la pantalla e inténtalo de nuevo. Comprueba que la luz azul esté encendida; si no, carga la cámara primero.

EL MENÚ: TODAS LAS FUNCIONES

Abre el **MENÚ** en la pantalla. Verás ocho apartados. En las páginas siguientes explicamos cada uno, con su correspondiente captura de pantalla.



El menú principal: Emparejar · Imagen · Espejo · Modo · Ángulo muerto (BSD) · Reproducción · Grabación · Sistema.

- **Emparejar** — emparejar una pantalla extra/suelta con la cámara (ver capítulo 5).

- **Imagen** — brillo, contraste y color.

- **Espejo** — enderezar la imagen.

- **Modo** — disposición de pantalla con varias cámaras.

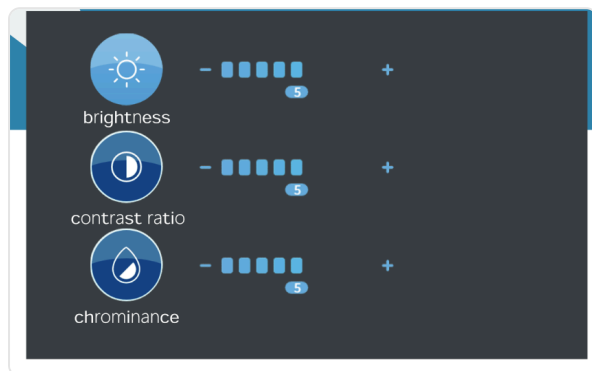
- **Ángulo muerto (BSD)** — aviso opcional de ángulo muerto.

- **Reproducción y Grabación** — grabar y revisar (con tarjeta de memoria).

- **Sistema** — hora, idioma, sonido y más.

IMAGEN Y ESPEJO

IMAGEN



Brillo · contraste · color

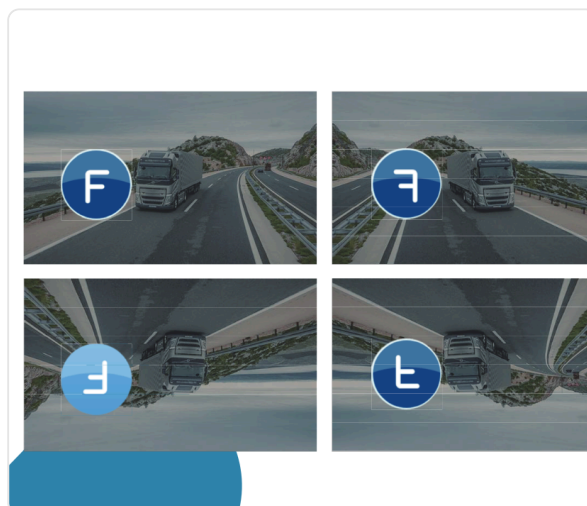
Ajusta aquí la imagen para ver siempre bien a tu caballo — también en un remolque oscuro.

- **Brillo** — ¿remolque oscuro? Súbelo. ¿Luz intensa? Bájalo.
- **Contraste** — más profundidad y nitidez en la imagen.
- **Color** (saturación) — imagen más natural o más viva.

ESPEJO

¿La cámara cuelga boca abajo o en espejo (por ejemplo, en el techo del remolque)? Elige entonces una de las **4 posiciones** para enderezar la imagen.

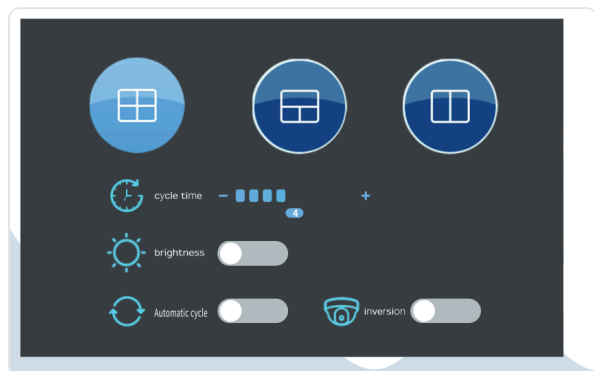
- **Normal** — vista estándar.
- **Espejo horizontal** — izquierda/derecha invertidas.
- **Girado 180°** — la cámara cuelga boca abajo.
- **Espejo vertical** — arriba/abajo invertidos.



4 posiciones para enderezar la imagen

MODO Y GRABACIÓN

MODO



Disposición de pantalla y cambio

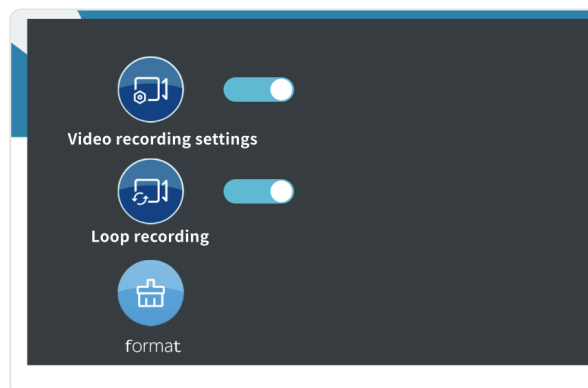
¿Usas varias cámaras (por ejemplo, compartimento delantero y trasero de un remolque de 2 caballos)? Elige aquí cómo se muestra la imagen.

- **Pantalla dividida** — una imagen, o 2 o 4 cámaras a la vez.
- **Tiempo de ciclo** — cuánto se ve cada imagen de cámara.
- **Cambio automático** — alterna solo entre cámaras.
- **Brillo automático y modo espejo** activado/desactivado.

GRABACIÓN OPCIONAL

Con una **tarjeta de memoria** (se pide aparte) grabas el trayecto.

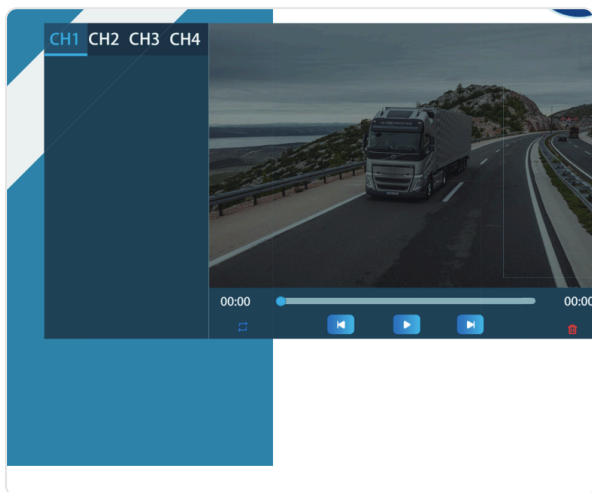
- **Grabación activada/desactivada** — inicia o detén la grabación.
- **Grabación en bucle** — cuando la tarjeta se llena, se sobrescriben automáticamente las imágenes más antiguas.
- **Formatear** — borra la tarjeta de memoria por completo (hazlo con una tarjeta nueva).



Grabar · bucle · formatear

REPRODUCCIÓN Y SISTEMA

REPRODUCCIÓN OPCIONAL



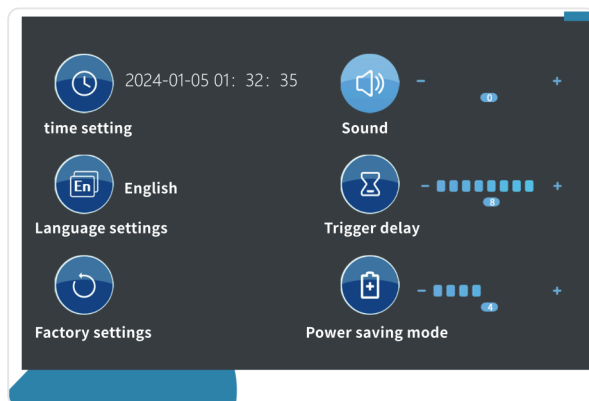
Trayectos grabados por canal

Mira las imágenes grabadas durante el trayecto (con tarjeta de memoria). Útil para revisar luego con calma cómo ha pasado tu caballo el viaje.

- **Canales CH1-CH4** — elige qué cámara reproduces.
- **Botones de reproducción** — anterior · reproducir/pausa · siguiente.

SISTEMA

- **Hora** — ajustar fecha y hora.
- **Idioma** — elegir el idioma de la pantalla.
- **Sonido** — volumen de los avisos.
- **Retardo de activación** — con qué rapidez salta un aviso.
- **Ahorro de energía** — limitar el consumo.
- **Ajustes de fábrica** — restaurar todo a los valores estándar.



Hora · idioma · sonido · más

ÁNGULO MUERTO Y USO



ÁNGULO MUERTO (BSD)

OPCIONAL



Calibración · ajustes · canales

Una función avanzada y opcional que avisa de vehículos en tu ángulo muerto mientras conduces. Para solo vigilar a tu caballo no la necesitas.

- **Calibración** — ajusta la detección a tu vehículo.
- **Ajustes** — sensibilidad y aviso.
- **Canales CH1-CH4** — activa hasta cuatro direcciones.

¿Cámara o cámara de marcha atrás?

Puedes usar la Travel View de dos formas:

Solo vigilar a tu caballo

Deja los sensores de la cámara desactivados (no los actives) y apaga las posibles líneas de aparcamiento desde el menú. Verás solo la imagen de la cámara.

Como cámara de marcha atrás

Activa los sensores (botón rojo 3x, ver capítulo 3) y usa las líneas de aparcamiento. Útil al dar marcha atrás y al enganchar el remolque.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Sin imagen / "No Signal"

- 1 ¿La cámara está encendida? La **luz azul debe estar fija**.
- 2 ¿La luz azul no se enciende y las luces verdes están apagadas? **Carga la cámara primero**.
- 3 ¿La cámara sí funciona, pero no hay imagen? Acércala **más a la pantalla** y empareja de nuevo (capítulo 5).

Pantalla en negro

- 1 Comprueba que la pantalla reciba **11-24V** y que el conector esté bien puesto.
- 2 ¿Funciona el cargador del coche? Si la **luz roja del cargador** está encendida, hay corriente. Si no, la pantalla puede estar defectuosa.

¿La cámara no carga?

Ponte en contacto con nosotros enseguida — ver la página siguiente.

No directamente a la batería

No conectes la pantalla directamente a la batería del vehículo (se descarga). Apaga la toma del mechero al aparcar.

ESPECIFICACIONES Y CONTACTO

Batería	3,7V / 9600 mAh	Impermeable	IP67
Tensión de carga	DC 5-12V	Panel solar	máx. 0,8W
Tiempo de carga	± 6 horas	Corriente carga máx. (sol)	± 81 mA
Visión (conduciendo)	± 15-17 horas	Alimentación pantalla	11-24V
Alcance de transmisión	máx. 150 m	Temp. de carga	0 a +40 °C
Visión nocturna	± 5 m	Temp. de uso	-20 a +60 °C
Ángulo de visión	150°	Temp. de almacenaje	-20 a +60 °C
Smart IR-Cut	Sí	Garantía	1 año

Garantía y soporte

1 año de garantía y soporte técnico de por vida. ¿Te encuentras con algún problema? No dudes en contactar con nosotros.

¿Necesitas ayuda? Estaremos encantados de ayudarte

● ESCRÍBENOS

+31 (0)418 51 60 28

Lun-vie 9:00-17:00 · WhatsApp atendido

¿Prefieres llamar o escribir?

Llama al mismo número o escribe a info@horse-watch.nl · www.horse-watch.nl